



語言及翻譯學院  
國際漢語教育學士學位課程  
(適用於非漢語母語者)  
學科單元/科目大綱

學年	2024/2025	學期	1
學科單元/科目編號	CHIN4107-411		
學科單元/科目名稱	古代漢語		
先修要求	沒有		
授課語言	中文		
學分	3	面授學時	45
教師姓名	艾溢芳	電郵	aiyifang@mpu.edu.mo
辦公室	總部·致遠樓·B212室	辦公室電話	85996534

#### 學科單元/科目概述

本科目包含文選和古漢語基礎知識兩部分。文選部分以解釋選文中的詞句為主，突出常用詞的解析。基礎知識部分重點講授古漢語文字、詞彙、語法、音韻、文體等方面的理論知識，引導學生掌握古漢語的特點和規律，為進一步學習和深入研究其他相關科目奠定扎實的基礎。

#### 學科單元/科目預期學習成效

完成本學科單元/科目，學生將能達到以下預期學習成效：

M1.	瞭解古代漢語的特點，了解古文不同文體的區別。
M2.	具備閱讀和理解淺近的古文的能力。
M3.	準確理解現代漢語中的文言成分，更好地理解漢語成語。
M4.	掌握一定數量的古代漢語常用詞、句式和固定結構。
M5.	基本瞭解古代漢語語法特點，進而與現代漢語進行對比，提高漢語的語言水平。

有關預期學習成效促使學生取得以下課程預期學習成效：

課程預期學習成效	M1	M2	M3	M4	M5
P1. 將中、英、葡三語能力有效運用到實際實踐中。		✓	✓	✓	✓



P2. 掌握足夠的漢語言、文學、歷史等知識。	✓	✓	✓	✓	✓
P3. 掌握英語和葡萄牙語的語言、文學、文化等常識。					
P4. 將翻譯技巧有效地應用到實踐中。					
P5. 具備足夠的書面、口頭交際和人際交往能力。	✓	✓	✓	✓	✓
P6. 獲得從事學術研究的必要能力。	✓	✓	✓	✓	✓
P7. 具備全球視野和跨文化能力，以適應澳門、葡語國家及國際社會的發展需要。		✓	✓	✓	✓
P8. 樹立敬業精神和團隊合作意識。					
P9. 培養學習新的或更高層次科目的能力和願望。	✓	✓	✓	✓	✓
P10. 培養終身學習的能力和願望。	✓	✓	✓	✓	✓

#### 教與學日程、內容及學習量

週	涵蓋內容	面授學時
1	科目介紹及學習第一課寓言故事《鄭人買履》、《自相矛盾》	3
2	完成第一課寓言故事閱讀練習、語法點講解及課後練習	3
3	學習第二課神話故事《精衛填海》、《夸父追日》	3
4	完成第二課神話故事閱讀練習、語法點講解及課後練習	3
5	學習第三課古代笑話《執長竿入城》、《火燒裳尾》	3
6	完成第三課古代笑話閱讀練習、語法點講解及課後練習	3
7	學習第四課成語故事《鷸蚌相爭》、《畫蛇添足》	3
8	完成第四課成語故事閱讀練習、語法點講解及課後練習	3
9	期中測驗	3
10	學習第五課俗語故事《遠水不救近火》、《拔楊容易栽楊難》	3
11	完成第五課俗語故事閱讀練習、語法點講解及課後練習	3
12	學習第六課《為學》，完成課後練習及語法點學習	3
13	學習第七課《愛蓮說》，完成課後練習及語法點學習	3
14	複習及答疑	3
15	期末考試	3



## 教與學活動

修讀本學科單元/科目，學生將透過以下教與學活動取得預期學習成效：

教與學活動	M1	M2	M3	M4	M5
T1. 課堂互動教學	✓	✓	✓	✓	✓
T2. 個案分析	✓	✓	✓	✓	✓
T3. 作業及測驗	✓	✓	✓	✓	✓
T4. 觀看教學短片	✓	✓	✓	✓	✓

## 考勤要求

考勤要求按澳門理工大學《學士學位課程教務規章》規定執行，未能達至要求者，本學科單元/科目成績將被評為不合格（“F”）。

## 考評標準

修讀本學科單元/科目，學生需完成以下考評活動：

考評活動	佔比 (%)	所評核之 預期學習成效
A1. 出勤及課堂表現	10%	M1, M2, M3, M4, M5
A2. 課後作業	30%	M2, M3, M4, M5
A3. 期中測驗（筆試+口試）	30%	M1, M2, M3, M4, M5
A4. 期末考試	30%	M1, M2, M3, M4, M5

有關考評標準按大學的學生考評與評分準則指引進行（詳見 [www.mpu.edu.mo/teaching\\_learning/zh/assessment\\_strategy.php](http://www.mpu.edu.mo/teaching_learning/zh/assessment_strategy.php)）。學生成績合格表示其達到本學科單元/科目的預期學習成效，因而取得相應學分。

## 評分準則

優秀：有極強的原創性思維，良好的語言組織能力、理論分析能力和系統化表述能力，對主題的卓越把握，擁有廣泛和紮實的知識基礎。

非常好：能夠把握主題，具有較強的批判能力和分析能力，對問題有很好的理解，熟悉文獻資料的出



處。

良好: 掌握主題證據, 具備一定的批判能力和分析能力, 對問題的合理解, 熟悉文獻資料的來源。

滿意: 從學習經驗中獲益, 理解主題, 能夠針對材料中的簡單問題制定解決方案。

及格: 熟悉主題, 能夠在不重複學習學科單元/科目的情況下取得進步。

不及格: 缺乏對主題的熟悉程度, 批判性和分析能力薄弱, 文獻資料的有限或不當使用。

## 書單

徐宗才、李文編著《古代漢語》(修訂本)上冊, 2010年3月第2版, 北京語言大學出版社。

## 參考文獻

王力, 2020, 《古代漢語常識》, 中華書局。

崔立斌, 2014, 《漢語·縱橫 古代漢語(上)》, 北京語言大學出版社。

徐宗才, 李文, 2010, 《古代漢語》(修訂本)下冊, 北京語言大學出版社。

徐宗才、李文, 2013《漢語古籍選讀》, 北京語言大學出版社。

## 學生反饋

學期結束時, 學生將被邀請以問卷方式對學科單元/科目及有關教學安排作出反饋。你的寶貴意見有助教師優化學科單元/科目的內容及教授方式。教師及課程主任將對所有反饋予以考量, 並在年度課程檢討時正式回應採取之行動方案。

## 學術誠信

澳門理工大學要求學生從事研究及學術活動時必須恪守學術誠信。違反學術誠信的形式包括但不限於抄襲、串通舞弊、捏造或篡改、作業重覆使用及考試作弊, 均被視作嚴重的學術違規行為, 或會引致紀律處分。學生應閱讀學生手冊所載之相關規章及指引, 有關學生手冊已於入學時派發, 電子檔載於 [www.mpu.edu.mo/student\\_handbook/](http://www.mpu.edu.mo/student_handbook/)。